
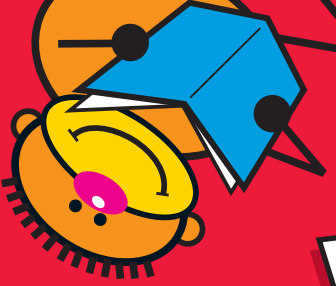




Early Years  
Macedonian



# Уште КНИГИ за деца

*Одбирање книги за деца во  
раните години на школувањето*

Водич за родители



Издадено од Одделението за училишно образование  
Министерство за образование, вработување и обука  
GPO Box 4367, Melbourne, Vic. 3001, Australia  
© State of Victoria, август 2001

ISBN 0 7594 0212 4

Министерството за образование, вработување и обука ја поздравува секоја употреба на оваа публикација во рамките на *Copyright Act, 1968*. Под услов да е наведен изворот, на викториските владини и невладини училишта и други образовни институции им е дозволено бесплатно да го копираат материјалот со цел да ги учат учениците во училиштата или за комуницирање со родителите и со други во заедницата. Кога наплатувањето е дозволено заради набавка на материјал, таквата наплата ќе биде ограничена само на директните трошоци. Кога материјалот се продава за профит, мора најнапред да биде добиена писмена дозвола.

За одговори на прашања обратете се на:

The Manager

Copyright Services

GPO Box 4367, Melbourne Vic. 3001, Australia.

Повеќе информации на: [www.sofweb.vic.edu.au/eys](http://www.sofweb.vic.edu.au/eys)

Насловите на книги и веб-сајтовите наведени во оваа книга, ги обезбеди Children's Book Council of Victoria.

Тие се внимателно одбрани за да претстават низа стилови, со цел да се наведе расположливата квалитетна литература во која децата ќе уживаат сами или заедно со возрасните.

## БЛАГОДАРНОСТ

Министерството за образование, вработување и обука им се заблагодарува на следните издавачи за дозволата да ги користат насловните страници на нивните книги:

### ABC Books

*Nighty Night* Margaret Wild illustrator Kerry Argent

### Allen and Unwin

*The Chocolate Lovers* Gabriel Gate Joan van Loon and Chantal Stewart

*Magic Beach* Alison Lester

*My Girragundi* Meme McDonald and Boori Pryor

*Stella Queen of the Snow* Marie-Louise Gay

### Hodder Children's Books

*Boo to a Goose* Mem Fox illustrator David Miller

### Pan MacMillan

*Just Tricking* Andy Griffiths illustrator Terry Denton

### Penguin Books Australia Ltd

*Deadly Morris Gleitzman* and Paul Jennings illustrator Dean Gorissen

*Two Hands Together* Diana Kidd

### Scholastic Australia

*Big Dog* Libby Gleeson illustrator David Miller. From *Big Dog* written by Libby Gleeson, illustrated by Armin Greder. Text copyright © Libby Gleeson 1991. Illustrations copyright © Armin Greder 1991. First published by Scholastic Australia Pty Ltd. Reproduced by permission of Scholastic Australia Pty Ltd.

### Viking Books

*Belinda* Pamela Allen

### Walker Books

*Max*, © 2000 Bob Graham. Reproduced by permission of Walker Books Ltd., London. Published by Walker Books Australia Pty Ltd.

*The Hidden Forest*, © 2000 Jeannie Baker. Reproduced by permission of Walker Books Ltd., London. Published by Walker Books Australia Pty Ltd.

Уредник: Gwenda Smyth

Дизајн: Polar Design Pty Ltd

Фотографии: Les O'Rourke



# Читањето е забавно

Една од најважните работи што може да ја сторите за вашето дете е заедно да ги истражувате книгите.

Охрабрувајте ги децата да читаат, со тоа што ќе им читате гласно.

Тоа ќе им даде силна и солидна основа за успех во иднина.

**Уште книги за деца** донесува листа на детски книги со цел да ви се помогне при изборот на соодветни книги во различни фази на развојот на читањето.

Насловите на книгите се наведени во широки рамки и се препорачува да ги земете предвид интересирањата на децата и да ги вклучите во избирањето книги.

Наведените книги главно може да се најдат во библиотеките и книжарниците.

# ЧИТАЊЕ

Читањето е разбирање на напишаното. При читањето, успешните читатели користат низа информации меѓу кои:

- знаење како се зборува јазикот (структура)
- претходно искуство и разбирање на темата (значење)
- знаење на буквите и звуковите и како тие се претставуваат во текст (графо-фонетика)

Наместо да се потпираат врз еден извор на информации, како што е испитувањето, читателите исто така го користат своето познавање на јазикот и на темата за која читаат. Сликата е исто така значајна, зашто дава информации за текстот.

Успешните читатели очекуваат тоа што го читаат да има смисла и предвидуваат што ќе се случува во текстот. Тие се исправаат кога тоа што го читаат нема смисла.



## ЧИТАЊЕ КНИГИ СО ДЕЦАТА

Ценењето на книгите и заедничкото читање од многу рана возраст е значаен начин на кој може да ги поттикнете децата да научат да читаат.

Издвојувањето посебно време за читање книги може да стане пријатен и исполнет со задоволство дел од секојдневниот живот. Времето пред спиење е идеален период за споделување на чудата и возбудањата што ги содржат страниците на некоја книга.

Читањето заедно може да биде драгоцен дел од детството. Целта не е само децата да станат читатели, туку и да уживаат во читањето и да сакаат да читаат.

На децата што знаат и други јазици освен англискиот, ќе им користи да им се чита и на англиски и на јазикот на кој се зборува дома.



# Децата кои ПОЧНУВААТ ДА ЧИТААТ

- учат како да се служат со книгите
- дознаваат како функционира текстот - каде книгата почнува и начинот на кој се чита текстот
- сакаат да разгледуваат книги и уживаат да им се чита
- често сакаат омилените книги повеќе пати да им се препрочитуваат
- ги користат сеќавањето и сликите кога се обидуваат да читаат сами.

## ЧИТАЊЕ НА... ЧИТАЊЕ СО... ЧИТАЊЕ ОД...

Зависно од тоа каков вид книга се чита и од степенот на нејзината тежина, вие ќе треба да одлучите дали ќе му ја читате на детето, ќе ја читате заедно со него или тоа ќе ја чита само.

**Кога им читате на вашите деца**, тоа им овозможува да ги слушнат и уживаат во книгите кои не би биле во состојба да ги прочитаат сами. Исто така, тоа им покажува како читањето функционира. Читајќи гласно, вие на децата со пример им покажувате што правите. Исто така, вие им покажувате дека читањето е пријатна активност и дека тоа може да се користи за добивање информации. Често читајте им на децата... од чисто задоволство!

**Читањето со вашите деца** е кога заедно со нив читате некоја книга. Тоа може да им прави задоволство, бидејќи им се зголемува самодовербата преку поддршката од посposобен читател. Читањето наизменично со децата или кога тие се вклучуваат во читањето кога ќе се почувствуваат способни за тоа, им помага на децата да се чувствуваат како читатели. Книги во кои се повторуваат реченици или фрази се одлични за таа цел.

**Читањето од страна на вашите деца** е кога тие читаат книги со мала помош. Тие може да читаат гласно или во себе. Децата може многу пати да ги препрочитуваат омилените книги или да прелистуваат некои потешки книги што им се интересни.



# КНИГИ ШТО МОЖЕ ДА СЕ ИЗБЕРАТ...

## **ABC Book of Nursery Rhymes**

Margaret Wild, editor (ABC Books)

## **Alfie Gets in First**

Shirley Hughes (Bodley Head)

## **Animal Food**

Jane Pearson (Echidna Books)

## **Baby**

Tania Cox  
illustrator Ann James  
(Working Title Press)

## **Baby Bear Goes to the Beach (Series)**

Lorette Broekstra (Lothian Books)

## **Baby Bilby, Where Do You Sleep?**

Narelle Oliver (Lothian Books)

## **Bath Time**

Sue Briggs-Pattison and  
Bev Harvey Illustrator Elaine  
Pattison (Scholastic)

## **Big Dog**

Libby Gleeson  
illustrator Armin Greder (Scholastic)



## **Bilby Moon**

Margaret Spurling  
illustrator Danny Snell  
(Working Title Press)

## **Boo to a Goose**

Mem Fox  
illustrator David Miller  
(Hodder Children's Books)



## **Can You Keep a Secret?**

Pamela Allen (Penguin)

## **Changes**

Anthony Browne (Julia McRae)

## **Dog In, Cat Out**

Gillian Rubinstein  
illustrator Ann James  
(Omnibus Books)

## **Dog Tales**

Janet McLean  
illustrator Andrew McLean  
(Allen & Unwin)

## **Each Peach, Pear Plum**

Allan Ahlberg  
illustrator Janet Ahlberg (Kestrel)

## **Emily Loves To Bounce**

Stephen Michael King (Scholastic)

## **Gorgeous**

Caroline Castle  
illustrator Sam Childs (Crown)

## **Green Eggs and Ham**

Dr Seuss (Collins)

## **Henry's Bed**

Anna Perversi  
illustrator Ron Brooks (Viking)

## **Kipper**

Mick Inkpen  
(Hodder Children's Books)

## **Where Are You Blue Kangaroo?**

Emma Chichester Clark  
(Doubleday)

## **Just Like You and Me**

David Miller  
(Hodder Children's Books)

## **Little Bat**

Tania Cox  
illustrator Ann James  
(Working Title Press)

## **Lizzie and Smiley**

Julia McClelland  
illustrator Ann James (Penguin)

## **Magic Beach**

Alison Lester (Allen & Unwin)



## **Marty and Mei-Ling**

Phil Cummings  
illustrator Craig Smith  
(Random House)

## **The Midnight Feast**

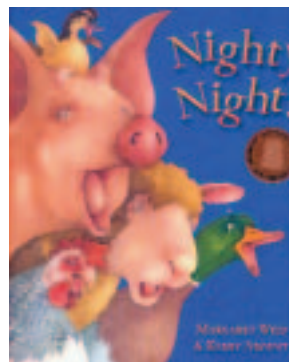
Margaret Wild  
illustrator Ann James (ABC Books)

## **Mr Gumpy's Outing**

John Burningham (Puffin)

## **Nighty Night**

Margaret Wild  
illustrator Kerry Argent  
(ABC Books)



## **Olivia**

Ian Falconer  
(Atheneum Books for Young  
Readers)

## **Owl Babies**

Martin Waddell  
(Walker Books)

## **The Rattle Trap Car**

Phyllis Root  
illustrator Jill Barton  
(Walker Books)

## **Waddle Giggle Gargle**

Pamela Allen (Penguin)

## Додадете некои од вашите ОМИЛЕНИ КНИГИ...

---



---



---



---



---



## Децата кои ги ДОБИВААТ ПРВИТЕ ИСКУСТВА ВО ЧИТАЊЕТО...

- сфаќаат дека текстот кажува приказка или пренесува информации
- ги користат сликите како помош за разбирање на приказката или текстот
- сфаќаат дека зборовите пренесуваат една постојана порака
- кога му читаат на поспособен читател или заедно со него, почнуваат да ги доведуваат во врска пишаниот со кажаниот збор
- кога им чита некој возрасен, сакаат да ги слушаат приказките и ритмот на јазикот
- почнуваат да стануваат свесни дека се читатели.

## Книги што може да се изберат...

### ***A is for Auntie***

Elaine Russell (ABC Books)

### ***Amelia Ellicott's Garden***

Liliana Stafford  
illustrator Stephen Michael King  
(Margaret Hamilton Books)

### ***The Bath Monster***

John Danalis  
(Hodder Headline Australia)

### ***Belinda***

Pamela Allen (Viking)



### ***Burglar Bill***

Allan Ahlberg  
illustrator Janet Ahlberg  
(Heinemann)

### ***Cocky Too (Series)***

Margaret Clark  
(Hodder Headline Australia)

### ***Downsized***

Mike Dumbleton  
illustrator Tom Jellet  
(Random House)

### ***Ducky's Nest***

Gillian Rubinstein  
illustrator Terry Denton  
(Random House)

### ***Faust's Party***

Matt Ottley  
(Hodder Children's Books)

### ***Harriet, You'll Drive Me Wild!***

Mem Fox  
illustrator Marla Frazee  
(Hodder Children's Books)

### ***Holiday at Nan's***

Sue Briggs-Pattison and  
Bev Harvey  
illustrator Elaine Russell  
(Scholastic)

### ***Little Bear's Grandpa***

Nigel Gray (Tiger Tales)

### ***Little White Dogs Can't Jump***

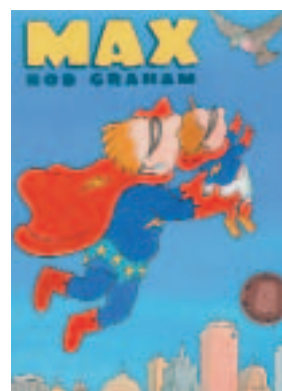
Rosie Smith  
illustrator Bruce Whatley  
(Angus & Robertson)

### ***Lizzie Zipmouth***

Jacqueline Wilson  
illustrator Nick Sharratt  
(Young Corgi)

### ***Max***

Bob Graham (Walker Books)



### ***Meltdown***

Barbara Kerr-Wilson  
illustrator David Cox  
(Margaret Hamilton Books)

### **Mrs Wilkinson's Chooks**

Leone Peguero  
illustrator Mike Spoor  
(Random House)

### **Neptune's Nursery**

Allan Sheather & Kim Michelle  
Toft (UQP)

### **Not Now Bernard**

David McKee (Anderson Press)

### **Pog**

Lyn Lee  
illustrator Kim Gamble  
(Omnibus Books)

### **Raindance**

Cathy Applegate  
illustrator Dee Huxley  
(Margaret Hamilton Books)

### **Shock Monday**

Gillian Bradshaw  
illustrator Dee Huxley  
(Omnibus Books)

### **Strega Nonna**

Tomie De Paola (Putnam)

### **Tom Goes to Kindergarten**

Margaret Wild  
illustrator David Legge  
(ABC Books)

### **The Snowman**

Raymond Briggs  
(Random House)

### **The Trouble with Dad (Series)**

Babette Cole (Treasure Press)

### **Twin Trouble**

Sally Rippin (Omnibus Books)

### **Walk, Walk, Walk, Walk**

Sue Briggs-Pattison and  
Bev Harvey  
Illustrator Shane Russell  
(Scholastic)

### **You'll Wake the Baby!**

Catherine Jinks  
illustrator Andrew McLean  
(Penguin)

## **Додадете некои од вашите омилените книги...**

---

---

---

---

---

---



## **Децата кои Почнуваат да користат разни стратегии на читање...**

- кога читаат, го користат своето знаење за темата, структурата на текстот и визуелните извори на информации како што е обликот на буквите
- за полесно да читаат, може некогаш да ги користат звуковите што буквите ги претставуваат
- препознаваат голем број зборови и сакаат да се обидат да читаат непознати книги
- при читањето ги користат илустрациите и разбирањето на познати теми
- се поправаат самите кога гледаат дека тоа што го читаат нема смисла
- учат дека постојат голем број разни видови текстови и за нивните различни карактеристики (приказки, вистински настани, информации, упатства итн.)



# КНИГИ ШТО МОЖЕ ДА СЕ ИЗБЕРАТ...

## **Arabella**

Wendy Orr  
illustrator Kim Gamble  
(HarperCollins)

## **Blue Hair Day**

James Moloney  
illustrator Leigh Hobbs (Penguin)

## **The Excuse**

Allan Baillie  
illustrator Ned Culic  
(Puffin Books)

## **Fairy Dream**

Carol McLean Carr  
(Omnibus Books)

## **Fixing the Tiger**

Penny Hall (Koala Books)

## **Ginger**

Christobel Mattingley (Penguin)

## **Going for Kalta: Hunting for Sleepy Lizards at Yalata**

Yvonne Edwards (IAD Press)

## **The Hidden Forest**

Jeannie Baker (Walker Books)



## **Honey and Bear**

Ursula Dubosarsky  
illustrator Ron Brooks (Viking)

## **Hooray for Diffendooper Day!**

Dr Seuss with some help from  
Jack Prelutsky & Lane Smith  
(Collins)

## **Islands in my Garden**

Jim Howes  
illustrator Roland Harvey  
(Roland Harvey Books)

## **Jamie O'Rourke and the Big Potato**

Tomie De Paola  
(Ashton Scholastic)

## **Jamil's Clever Cat**

Fiona French and Dick Newby  
(Frances Lincoln)

## **Lily and the Wizard Wackoo**

Judy Fitzpatrick  
illustrator Don Hatcher  
(Omnibus Books)

## **Luke's Way of Looking**

Nadia Wheatley  
illustrator Andrew McLean  
(Omnibus Books)

## **Minton Goes Under (Series)**

Anna Fienberg and Kim Gamble  
(Allen & Unwin)

## **My Dearest Dinosaur**

Margaret Wild  
illustrator Donna Rawlins  
(Scholastic)

## **The Owl Who was Afraid Of the Dark**

Jill Tomlinson  
illustrator Joanne Cole  
(Methuen Children's Books)

## **Poetry to the Rescue**

Steven Herrick (UQP)

## **Princess Grandma**

Jenni Overend  
illustrator Naomi C. Lewis  
(Scholastic)

## **Prue Theroux**

Gillian Rubinstein  
illustrator David Mackintosh  
(Random House Australia)

## **Run Damon Run**

Anne Ingram  
illustrator Junko Morimoto  
(Random House)

## **Sandswimmers: the Secret Life of Australia's Dead Heart**

Narelle Oliver (Lothian Books)

## **Sarindi and the Lucky Bird**

Janine Fraser  
illustrator Kim Gamble  
(Angus & Robertson)

## **Serena the Sea Serpent**

Garth Nix (Penguin)

## **Ships**

John Nicholson  
(Omnibus Books)

## **The Sign of the Seahorse**

Graeme Base (Viking)

## **Speak Chinese, Fang, Fang!**

Sally Rippin  
(Omnibus Books)

## **Stella, Queen of the Snow**

Marie-Louise Gay  
(Allen & Unwin)



## **The Two Gorillas**

Ursula Dubosarsky  
illustrator Mitch Vane  
(Puffin Books)

## **Water Dragons**

Patricia Wrightson (Penguin)

## **Wish You Were Here**

Colin McNaughton  
(Walker Books)

## **Worst Team Ever**

Philip Gwynne (Penguin)



Додадете  
некои од  
вашите омилени  
КНИГИ...

---

---

---

---

---

---

---



## Децата кои

## ПОЧНУВААТ ТЕЧНО

## ДА ЧИТААТ...

- можат подолго време да читаат различни и сложени текстови
- читаат текстови во разни стилови, предвидуваат и се исправаат себеси за да го одржат значењето
- можат да препознаат голем број зборови
- често повеќе сакаат да читаат во себе, но ги споделуваат сознанијата за книгите и размислуваат за нив заради разјаснување на нивното значење, и даваат мислење за тоа што го прочитале
- од библиотеки, училишни збирки и интернет одбираат четива што одговараат на нивните потреби
- уживаат кога имаат можност да го слушаат читањето на други.

## КНИГИ ШТО МОЖЕ ДА СЕ ИЗБЕРАТ...

### *Anna the Goanna and other Poems*

Jill McDougall  
(Aboriginal Studies Press)

### *Away with the Birds*

Errol Broome  
(Freemantle Arts Centre Press)

### *Chloe's Wish*

Diana Chase  
(Fremantle Arts Centre Press)

### *The Chocolate Lovers*

Gabriel Gate, Joan van Loon,  
Chantal Stewart (Allen & Unwin)



### *Deadly (Series)*

Morris Gleitzman and  
Paul Jennings (Penguin)

### *Dear Writer*

Libby Gleeson  
illustrator David Cox (Puffin Books)

### *My Dog*

John Heffernan  
illustrator Andrew McLean  
(Margaret Hamilton)

### *The Dog's Just Been Sick in the Honda*

Colin Thompson  
illustrator Peter Viska  
(Hodder Children's Books)

### *Dog King*

Paul Collins (Lothian)

### *Freeze a Crowd*

Paul Jennings & Ted Greenwood  
illustrator Terry Denton (Penguin)

### *Highway*

Nadia Wheatley  
illustrator Andrew McLean  
(Omnibus Books)

### *The Gift*

Libby Hathorn  
illustrator Greg Rogers  
(Random House)

### *The Green Turtle*

Inge Plater and Sue Pearson  
(Angus & Robertson)

### *Hannah and the Tomorrow Room*

Libby Gleeson (Penguin)



### *How to Guzzle Your Garden*

Jackie French (HarperCollins)

### *I Findem, P I*

Colleen Barton (Scholastic)

### *Jenny Angel*

Margaret Wild  
illustrator Anne Spudvilas (Viking)

### **Jaleesa the Emu,**

Noal Kerr and Susannah Brindle  
illustrator Craig Charles (Puffin)

**June 29, 1999**

David Weisner (Clarion)

### **The Lenski Kids and Dracula**

Libby Hathorn  
illustrator Peter Viska (Puffin)

### **Lily Quench and the Dragon of Ashby**

Natalie Jane Prior  
(Hodder Children's Books)

### **The Lost Thing**

Shaun Tan (Lothian Books)

### **My Girragundji**

Meme McDonald and  
Boori Pryor (Allen & Unwin)



### **Norton's Hut**

John Marsden  
illustrator Peter Gouldthorpe  
(Lothian)

### **Old Pig**

Margaret Wild  
illustrator Ron Brooks  
(Allen & Unwin)

### **Rhianna and the Wild Magic**

David Lockett (Omnibus Books)

### **Robber Girl**

Margaret Wild  
illustrator Donna Rawlins  
(Random House)

### **Smash!**

David Caddy  
(Fremantle Arts Centre Press)

### **The Stinky Cheese Man**

John Scieskwa and Lane Smith  
(Viking)

### **The Spangled Drongo**

Steven Herrick (UQP)

### **Surfing Mr Petrovic**

Colin Bowles (Penguin)

### **The Sweetest Fig**

Chris Van Allsburg  
(Andersen Press)

### **What do You Think, Feezal?**

Elizabeth Honey (Allen & Unwin)

### **When Jessie Came Across the Sea**

Amy Hest  
illustrator P.J. Lynch  
(Walker Books)

### **The Whispering Cloth**

Pegi Deitz Shea  
illustrator Anita Riggio (Boyd Mills)

### **Winning Back Dad**

Ian Bone (Walker Books)

## **Додадете некои од вашите омилени книги...**

---

---

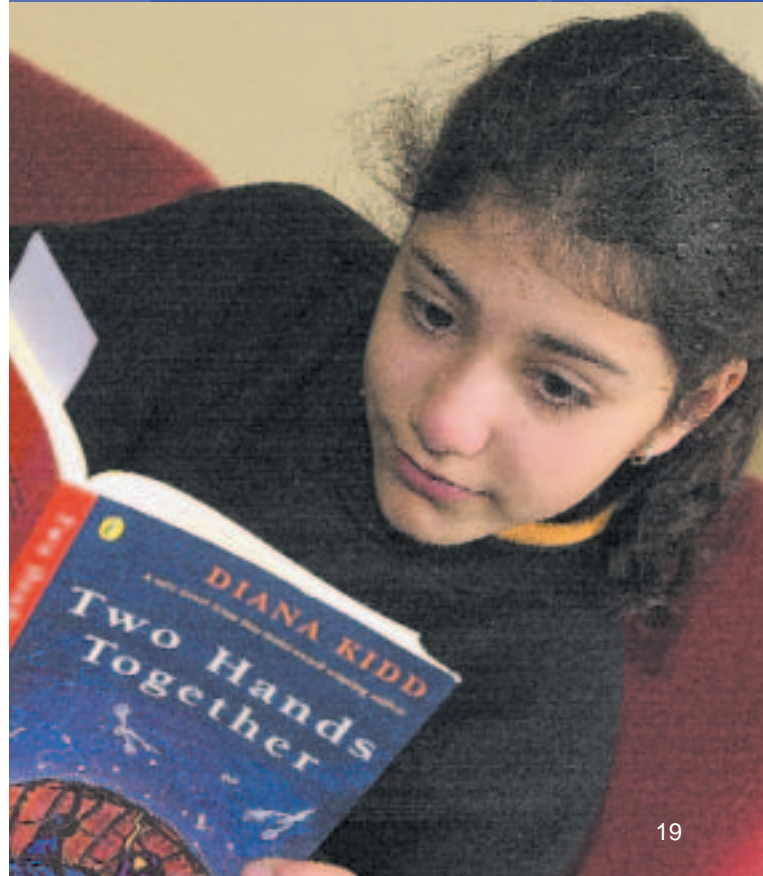
---

---

## **Децата кои**

# **ЈА УСОВРШУВААТ СПОСОБНОСТА НА ЧИТАЊЕ...**

- читаат со самоверба - од задоволство и за добивање информации
- разбираат што читаат, ги искажуваат своите мислења и создаваат врски со тоа што го читаат
- читаат различни видови текстови
- можат да читаат подолги и подетални текстови
- можат подолго да читаат во себе
- може да одберат да читаат определен автор или серии книги во кои уживаат или кои им обезбедуваат информации.



# Книги што може да се изберат...

## ***A Flock of Blats***

Michael Stephens (HarperCollins)

## ***Artemis Fowl***

Eion Colfer (Penguin)

## ***Bartlett and the City of Flames (Series)***

Odo Hirsch (Allen & Unwin)

## ***Building the Sydney Harbour Bridge***

John Nicholson (Allen & Unwin)

## ***Bumface***

Morris Gleitzman (Penguin)

## ***The Colour of Sunshine***

David Metzenthen (Penguin)

## ***The Game of the Goose***

Ursula Dubosarsky (Penguin)

## ***Hitler's Daughter***

Jackie French (HarperCollins)

## ***Fiddle-back***

Elizabeth Honey (Allen & Unwin)

## ***Horsehead Boy***

Rory Barnes (HarperCollins)

## ***Just Tricking***

Andy Griffiths (Pan Macmillan)

## ***Wally the Whiz Kid (Series)***

Margaret Clark (Puffin)

## ***NipsX1***

Ruth Starke (Lothian)

## ***No-name Bird***

Josef Vondra (Puffin)

## ***Olympia: Warrior Athletes of Ancient Greece***

Dyan Blacklock

illustrator David Kennett

(Omnibus Books)

## ***Onion Tears***

Diana Kidd (HarperCollins)

## ***Pole to Pole***

Pamela Freeman (Koala Books)

## ***A Series of Unfortunate Events***

Lemony Snicket (HarperCollins)

## ***Seventh Tower (Series)***

Garth Nix (Scholastic)

## ***Skellig***

David Almond

(Hodder Children's Books)

## ***The Rabbits***

John Marsden

illustrator Shaun Tan (Lothian)

## ***The Snow Pony***

Alison Lester (Allen & Unwin)

## ***Someone Like Me***

Elaine Forrester (Puffin)

## ***Spy Babies***

Ian Bone (Lothian)

## ***Tajore Arkle***

Jackie French (HarperCollins)

## ***Time Warp Trio (Series)***

John Scieskwa and Lane Smith

(Viking)

## ***Troy Thompson's Radical Prose Folio***

Gary Crew

illustrator Craig Smith (Lothian)

## ***The Windsinger***

William Nicholson

(Random House)

## ***The Witch in the Lake***

Anna Fienberg (Penguin)

## ***Two Hands Together***

Diana Kidd

(Penguin)

## ***Water Buffalo Days***

Huynh Quang Nhung

(Scholastic)

## ***What were the Gremholzs' Dimensions Again?***

(Alien Zones series)

Brian Caswell (UQP)



## Додадете некои од вашите омиленни книги...

---

---

---

---

---

---





## Помош на ВАШЕТО ДЕТЕ ОКОЛУ ЧИТАЊЕТО

**Читајте** разни видови книги

**Најдете** посебно место за читање - на пример удобен стол, фотелја.

**Одделете** посебно време за читање заедно со детето, како на пример пред спиење.

**Одете** заедно да купувате книги и споделете го тоа задоволство. Одењето во купување може да значи посета на книжарници за користени книги, домашни распродажби (garage sales) и продавници за користени предмети (opportunity shops). Децата може да одберат некоја специјална книга за да ја додадат на нивната сопствена библиотека.

**Купувајте** книги снимени на магнетофонска касета и слушајте ги за време на долги патувања со кола.

**Разговарајте** со детето за книгата пред и откако сте ја прочитале

**Дадете** му на детето негова полица во семејната библиотека, каде тоа може да ги става своите книги..

**Направете** библиотека во собата на вашето дете, каде тоа може постојано да ја користи. Направете ја примамлива со помош на слики и перници.

**Заедно** читајте весници и списанија - спортските страници или стриповите се добри за почеток.

**Покажувајте** му на вашето дете сообраќајни знакови, етикети и заштитни знакови во супермаркет, покрај патот и во продавници.

**Чувајте** торба со книги во колата, за детето да може да ја земе омилената книга кога патувате.

**Претплатете** се на некое списание за кое вашето дете посебно е заинтересирано - на пример, спортско, за животни или за ракотворби.

**Читајте** ја заедно ТВ програмата и обидете се да најдете филмови и емисии кои се во врска со книги - на пример *Bananas in Pyjamas*, *Around the Twist*.

**Придржувајте** се до упатствата за правење торта или за користење на некој апарат.

**Најдете** мапа и побарајте го најдобриот пат до домот на некој роднина или пријател.

**Поттикнувајте** го вашето дете да пишува за некој посебен настан и потоа да го илустрира напишаното. Од тоа направете книга.

**Составувајте** ја заедно листата за пазарење и потоа заедно отидете да купувате. Вашето дете може да ги чита етикетите и опаковките, за да помогне при купувањето.



## Користење на ЛОКАЛНАТА БИБЛИОТЕКА

- Каде може да најдете стотици и стотици интересни книги?
- Каде може да најдете квалитет?

Во локалната библиотека!

Во локалните библиотеки има голем избор на ресурси кои вие и вашето дете може да ги користите. Меѓу нив се видео и магнетофонски ленти, книги, интернет, компакт дискови и друг компјутерски софтвер.

Ако не можете да отидете во вашата локална библиотека, сега има повеќе од триесет подвижни библиотеки на повеќе од 600 локации низ Викторија.

[www.librariesvictoria.net](http://www.librariesvictoria.net)

Телефон: 1300 362 292

Одделете редовно време секоја недела за посета на локалната библиотека заедно со детето.

Секој член на вашето семејство може да има членска карта на библиотеката. Вашето дете ќе биде гордо ако има сопствена членска карта со своето име на неа.

Распрашајте се кога се одржуваат специјални сесии за приказки, за вашето дете да присуствува.



Побарајте од библиотекарот/библиотекарката да ви помогне вам и на вашето дете да изберете од огромниот избор на четива што се на располагање.

Користете компјутер и интернет за барање омилените книги, писатели и илустратори.

Конкретно пребарување по автор или издавач ќе овозможи пристап кон голем број интересни и вредни интернет страници.

# Корисни интернет страници

Во продолжение се наведени некои интернет страници кои беа актуелни во моментот на објавување...

**ACHUKA - Children's Books**  
[www.achuka.co.uk/index2.html](http://www.achuka.co.uk/index2.html)

**Books Illustrated**  
[www.booksillustrated.com.au](http://www.booksillustrated.com.au)

**Children's Book Council of Australia**  
[www.cbc.org.au](http://www.cbc.org.au)

**The Children's Book Council (USA)**  
[www.cbcbooks.org](http://www.cbcbooks.org)

**Database of Award-Winning Children's Literature**  
<http://www2.wcoil.com/~ellerbee/childlit.html>

**Dromkeen**  
[www.scholastic.com.au/dromkeen/](http://www.scholastic.com.au/dromkeen/)

**Just for Kids Who Love Books**  
[www.alanbrown.com](http://www.alanbrown.com)

**Magpies Magazine**  
[www.magpies.net.au](http://www.magpies.net.au)

**YABBA – Young Australian's Best Book Award**  
<http://home.vicnet.net.au/~yabba/>

**Victorian State Libraries**  
[www.librariesvictoria.net](http://www.librariesvictoria.net)



# COMET и EXPLORE

## Водечки австралиски списанија за деца—

- списанија со изобилство различни четива
- приказки, слики, активности, загатки и интересни факти.

Овие списанија обезбедуваат идеален начин сите деца да се поттикнат да станат читатели. Поврзани со Програмата за описменување во раните години, Comet и Explore може да ви бидат испорачувани дома четири пати годишно.

**Comet** е за деца на возраст од 5 до 7 години.

**Explore** е за деца на возраст од 8 до 10 години..

Списание	Цена
Comet (4 изданија годишно)	\$22.00 \$
Explore (4 изданија годишно)	\$22.00 \$
(во цените е вклучен GST) Вкупно	\$

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Postcode \_\_\_\_\_

Telephone ( ) \_\_\_\_\_

Чековите направете ги на име на Pearson Education Australia  
ABN 38 000 383 406

### Вашата нарачка адресирајте ја на:

The Subscriptions Officer  
Pearson Education Australia  
95 Coventry Street  
South Melbourne VIC 3205  
Бесплатни телефонски повици 1800 656 685  
Бесплатни факс пораки 1800 642 270



# Уште книги за деца

## ЗАПАМЕТЕТЕ...

- Самите да покажувате интересирање за читање; вашето дете нека ве гледа како читате.
- Да го пофалувате трудот на вашето дете во поглед на читањето: "Ми се допаѓа како... Мора да си вежбал."
- Времето за читање да го направите пријатно за секого - пет минути забава се подобри од десет минути борба. Опустете се и уживајте во времето што го поминувате заедно со детето

## ПРЕД ЧИТАЊЕТО ПРАШАЈТЕ...

- Дали порано сме читале ваква книга?
- Што мислиш - кој може да биде во оваа книга?
- Зборувај за книгата.

## ДОДЕКА ЧИТАТЕ...

- Уживајте во содржината
- Користете изразителен глас.
- Ако е можно, одбегнувајте прекинување.



## ПО ЧИТАЊЕТО...

- Разговарајте за книгата и за што се зборува во неа.
- Кој е вашиот омилен дел.
- Разговарајте за слични книги.
- Кој е вашиот омилен лик?
- Споделувајте ги и споредувајте ги вашите лични доживувања со оние во книгата.

## Можете повеќе да дознаете ако...

- Контактирате со училиштето на вашето дете
- Ја посетите вашата локална библиотека  
[www.librariesvictoria.net](http://www.librariesvictoria.net)
- Ја пребарате интернет страницата Рани години на школувањето на [www.sofweb.vic.edu.au/eys](http://www.sofweb.vic.edu.au/eys)
- Телефонирате на Education Line на (03) 9637 2222 или 1800 809 834 (бесплатен повик)
- Го побарате преводот на оваа брошура на 15 неанглиски јазици на:  
[www.sofweb.vic.edu.au/eys/lit/litpp.htm](http://www.sofweb.vic.edu.au/eys/lit/litpp.htm)

Оваа книга е една во серијата брошури за родители со деца во раните години на школувањето.